14 (ARB-1) 1054

2023

ARABIC

Paper: ARA - 1054

(Spoken Arabic-I)

Full Marks: 80

Time: Three hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions.

Candidates are required to answer the questions in their own words.

Answer all questions.

1. Translate the following extracts into English 10×2=20

ترجم الإقتباسات التالية إلى اللغة الإنجليزية

(A)

سلمان طالب في الماجستير في قسم اللغة العربية في جامعة غوهاتي- وهو مسافر إلى المكة المكرمة للعمرة. وصل سلمان مبكرا إلى المطار وجلس ينتظر الطائرة القادمة من جدة- وصلت الطائرة – ارتدى سلمان ملابس الإحرام واسرع إلى الطائرة وجلس بالقرب من النافذة فيها واولع بقرائة القرآن الكريم-الطائرة تطير فوق مطار جدة ثم تهبط بسلام- ينزل سلمان من الطائرة ويحمل حقيبته وتسرع الى صالة المطار-

(B)

يستيقظ عبد الله يوم الجمعة مبكرا في السادسة صباحا ويتوضأ ويصلي الصبح ويقرأ القرآن الكريم. وفي الساعة التاسعة يتناول الفطور مع عائلته. يقرأ عبد الله الصحف بعد الفطور، وفي الظهر يذهب إلى الحمام، و يغتسل بالماء والصابون، ثم يتوضأ ويذهب مع والده إلى المسجد للصلاة ويستمع إلى خطبتي الإمام ثم يصلي الجمعة. وفي العصر يزور عبد الله أصدقاءه ويلعب معهم كرة القدم. بعد صلاة المغرب تجلس العائلة في الحديقة وتتناو ل بعض العصير والشاي، وفي المساء يراجع عبد الله دروسه ثم يشاهد التلفزيون. وينام عبد الله يوم الجمعة متأخرا في الحادية عشرة ليلا.

Translate the following extracts into Arabic : ترجم الإنتباسات التالية إلى اللغة العربية 10×2=20

(A)

I am a student of Gauhati University. This university is situated in Guwahati city. Guwahati is the largest city in North-Eastern India. It was earlier known as Pragjyotispura. It is amongst the fastest developing cities in India. It is one of the favorite tourist destinations in India. Guwahati is the gateway of North-East India. It is connected by rail, road and airways. Guwahati has a moderate weather. I love this city.

(B)

I study in Gauhati University. We have a huge garden in our university. My university garden is not only big but also very pleasing. It has dedicated gardeners who regularly water the plants. The garden has roses, sunflowers and so many other kinds of beautiful flowers. The garden also comprises fruit-bearing trees such as Mango trees, Orange trees etc. In the evening, I love spending time in my university garden admiring its beauty.

- 3. Translate the following sentences into Arabic: (any ten) 1×10=10 ترجم الجمل التالية إلى العربية (أي عشرة)
 - (a) The Sun rises in the East.
 - (b) They are three brothers.
 - (c) This is a new road.

- (d) Adil goes to his school every day.
- (e) I brush my teeth before going to bed.
- (f) This is a new car.
- (g) The boy passed the examination.
- (h) I read in M.A. (Arabic) 1st semester.
- (i) Jameela is my classmate.
- (j) I have purchased a new computer.
- (k) May I come in, sir?
- (1) Why are you late, today?
- (m) I have purchased a new motorcycle.
- (n) We shall visit Shillong in the coming winter vacation.
- (o) This is a new mobile phone.
- 4. Translate the following sentences into English: (any ten) 1×10=10

ترجم الجمل التالية إلى الإنجليزية (أي عشرة)

- هل تلعب كرة القدم? (a)
- أنا اسكن في هذه القرية. (b)
- نحن تذهب الى الجامعة صباحاً ونرجع مساء (c)

- هذه طاولة، نضع عليها الكتب (d)
- نسيم طالبٌ نشيطٌ (e)
- ني أيُّ شارع ٽسڪن؟ (f)
- هل تتحدث العربية جيداً؟ (g)
- صديقي عفَّان يدرس في الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة (h)
- أصلى العِشاء ثم اتناول العَشاء (i)
- ڪم وجبة تأكل في اليوم؟ (j)
- ما ذا تفعل في الصباح؟ (k)
- أصلي الصبح ثم أقرأ القرآن الكريم (/)
- كم ساعة تنام في اليوم؟ (m)
- متى تستيقظ كل يوم؟ (n)
- فاطمة إمرأة نشيطة (٥)
- 5. Define any four of the following: 5×4=20 حدد أيّ أربعة من الآتية
 - علم النحو (a)

- إسم فعل وحرف (b)
- المعرب والمبني (c)
- اللغة العربية الفصحي (d)
- أهمية اللغة العربية (e)